

お肉は上品、
味も絶品。



平成24年度、「和牛のオリンピック」と
第10回全国和牛能力共進会で長崎和牛が、
肉牛の部で内閣総理大臣賞(日本一)を受賞しました。
この時、出品した和牛は川棚町の生産者が育てた和牛です。
受賞した日から、川棚町は日本一の和牛の産地となりました。

from
Kawatana

from
Kawatana

「日本一」の長崎和牛グルメが
今年もおいしく勢ぞろい!!!

川棚町
14店舗
参加

第2回
川棚 日本一 肉
かわたな フェア

2014
10/29(水)
11/29(土)
イイニク

日本一の長崎和牛が育った町
長崎県 川棚町

川棚いい肉日本一フェア2014参加者賞品

食べて当てよう!

長崎和牛キャンペーン



29名様
に当る!

※写真はイメージです。実際の商品とは異なります。

- 賞品 長崎和牛すき焼き肉 2,000円相当
本数 29本
応募資格 フェアメニュー 2食注文(同一メニュー可)でひと口。
応募方法 対象店舗に設置してあるハガキにスタンプを押印して
もらいます。必要事項記載を記入し、店舗に渡すか役場産
業振興課まで持参ください。また、郵送による応募も受
付けます。(52円切手を貼ってください。)
期限 11月29日まで。(郵送の場合、当日消印有効)
当選発表 当選者への発送をもって発表にかえさせていただきます。

長崎和牛 川下精肉店

長崎和牛を購入するならココ!地元ならではの
リーズナブルな価格で日本一の美味しい和牛
をお試ください。そして見逃せないのがコ
ロケとメンチカツ。安くて美味しいと地元で
は有名で、遠方からのお客様も多いそうです。

ちょっと寄り道
してみませんか?



メンチカツ・110円(1コ)
コロケ 80円(1コ)

住 長崎県東彼杵郡川棚町下組郷367-5 休 火曜日
☎ 0956-82-2165 ☎ 有
営 9:00~19:00

☎電話での地方発送も承り中!

長崎県・川棚町

●福岡からのアクセス

マイカー 福岡IC ▶ 東そのぎIC ▶ 205号線佐世保方面へ 約90分
J R 博多駅 ▶ 早岐駅乗り替え ▶ 川棚駅 約120分

●お問い合わせ

川棚町役場 産業振興課
長崎県東彼杵郡川棚町中組郷1518-1
TEL.0956-82-5414

かわたな観光がいど 検索
<http://www.kawatana.jp/kankou/>



長崎和牛で
日本一の贅沢を。



1 古民家カフェ&バー ゆめうさぎ

200gのハンバーグをお昼はデミグラスソース、夜は煮込みでご賞味ください。
※写真はデミグラスソースのハンバーグ

Menu
長崎和牛ハンバーグ
特トクランチ **1,000円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町栄町2
☎ 0956-82-2006
営 11:30~14:00(ランチ)
19:00~24:00(お.ス23:30)

休 月曜
祝日の場合翌日

P 有



期間中特典

＼おかず1品サービス／

2 川棚駅前 みなとや食堂

長崎和牛と川棚産の玉子をたっぷり使った
ボリューム満点の逸品。

Menu
川棚牛とじ丼 **800円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町栄町81
☎ 0956-83-2309
営 11:30~19:30

休 水曜

P 有



期間中特典

＼小鉢1品サービス／

3 レストラン まゆみ

当店人気No.1の焼肉定食!!なんと長崎
和牛を使って、お値段据え置き。オリジ
ナルのタレがくせになります。

Menu
お値段据え置き
長崎和牛焼肉定食 **1,080円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町栄町82
☎ 0956-82-2971
営 11:00~22:00(月~木、日、祝)
11:00~22:30(金、土、祝前日)

休 火曜

P 有



期間中特典

＼ソフトドリンク1杯サービス／

4 レストラン ディーノ

アツアツの鉄板に味付ごはんをのせ、長
崎和牛とたまねぎをトッピング!食欲を
そそる香りもたまらない!

Menu
ぎゅう牛鉄板めし **1,100円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町三越郷323-1
☎ 0956-82-2582
営 11:30~22:00(お.ス21:00)
16:00~17:00(喫茶のみ)

休 水曜

P 有



期間中特典

＼ウーロン茶1杯サービス／

期間中は、うれしい特典がいっぱい! 日本一の長崎和牛を食べつくそう!

川棚町
14店舗
参加

第2回

川棚いい肉 日本一

2014 10/29(水)
⇒ 11/29(土)
イイニク

【参加店舗】

フェア
2014

丹精こめて
育てました

生産者

喜々津牧場
喜々津さんご夫妻



5 川棚大崎温泉 お食事処音ヶ瀬

厚切りの長崎和牛カルビを贅沢にごは
んにのせました。オリジナルのレモン風
味の和風ダレで味わえます。

Menu
くうてんねステーキ丼 **1,340円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町小串郷237
☎ 0956-82-6868
営 平日 11:00~20:30(お.ス20:00)
土日祝 11:00~21:30(お.ス21:00)

休 第2水曜

P 有



期間中特典

＼温泉入浴100円割引クーポン／

6 旅館 かわはら

旬のレンコンを使った上品な和風ハン
バーグ。色とりどりの季節の野菜を添え
ています。(提供は11月5日より)

Menu
GYU GYUっと
蓮根ハンバーグ **1,000円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町百津郷447
☎ 0956-82-2030
営 ランチ11:00~14:00

休 不定休

P 有



期間中特典

＼コーヒーと手作りデザート／

7 国民宿舎 くじゃく荘

きのこたくさん、デミグラス、和風おろし
ポン酢ソース、トマトソースと三種類のよ
くばりハンバーグセットです。

Menu
3つの幸せ♡
長崎和牛ハンバーグ **2,000円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町小串郷272
☎ 0956-82-2661
営 11:00~15:00(お.ス14:30)
18:00~21:00(お.ス20:30)

休 無休

P 有



期間中特典

＼「小串とまとのジェラート」サービス／

8 酒菜 谷

長崎和牛をあぶり、ごまだれと生たまご
のたれをかけていただきます。柔らかお
肉とごはんに染みこむタレの相性も◎。

Menu
長崎和牛 炙り焼丼 **1,620円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町栄町38-5
☎ 0956-82-3310
営 11:30~14:00

休 水曜

P 有



期間中特典

＼コーヒー or カフェラテサービス／

9 キッチンサカイ

長崎和牛を使ったキーマカレーと店主自
慢の長崎和牛ハンバーグを組み合わせ
て焼きカレーに仕上げました。

Menu
ハンバーグ
焼きカレーセット **1,500円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町百津郷607-1
☎ 0956-83-2112
営 11:30~14:30(お.ス14:00)
18:00~22:00(お.ス21:00)

休 不定休

P 有



期間中特典

＼アイスクリームサービス／

10 美咲食堂

長崎和牛の旨みとすき焼き風の出汁が
ベストマッチ。贅沢うどんを召し上げ!

Menu
美咲のうどんすき **800円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町下組郷21-5
☎ 0956-82-2213
営 11:30~14:30
17:00~20:00

休 不定休

P 有



期間中特典

＼ウーロン茶1杯サービス／

11 割烹 一膳

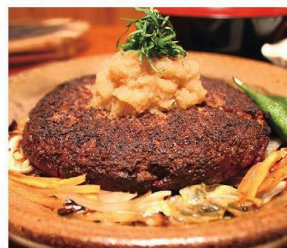
長崎和牛入りのひき肉450g使用でボ
リューム満点!大根おろしとポン酢だれ
でさっぱりと味わえます。

Menu
1ポンド和風ハンバーグ **2,000円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町城山町386-8
☎ 0956-83-2854
営 17:00~24:00

休 不定休

P 無



期間中特典

＼野菜サラダサービス／

12 王龍

長崎和牛を贅沢に使ったミルフィーユ牛
丼。和牛がぎゅーぎゅーで満腹になること
間違いなし!

Menu
長崎和牛ぎゅぎゅ丼 **1,200円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町栄町2-10-1F
☎ 0956-59-9861
営 11:30~24:00
(準備中の時間帯あり)

休 水曜

木曜

P 有



期間中特典

＼ウーロン茶1杯サービス／

13 元祖 天空房 山水

年配の方には昔懐かしい昭和の味。若い
方には新しい味。こだわりの味噌を使い
あつあつとした味わいです。

Menu
そば屋のサイドメニュー
長崎和牛(ロース130g)
みそ焼ステーキ(単品) **1,300円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町新谷郷1077-1
☎ 0956-82-4840
営 11:00~17:00

休 木曜

P 有



期間中特典

＼そばようかんサービス／

14 Coco's Kitchen

長崎和牛のデッカイハンバーグと、店主
自慢のカニクリームコロッケのボリュ
ーム満点のセット。

Menu
びっくりココちゃん
ハンバーグステーキセット **1,280円** (税別)

住 東彼杵郡川棚町百津郷475-4
☎ 090-8226-7683
営 11:30~22:30(お.ス22:00)

休 火曜

P 有



期間中特典

＼コーヒー or ソフトドリンクサービス／